

Lecture Indépendante - Ru
Quatrième Partie: Pages 93 à 128

Questions de compréhension:

1. Bel-oncle Six a beaucoup aidé la narratrice au Canada. Donne quelques exemples spécifiques. [p.93]

2. Quels étaient les emplois de Monsieur An au Vietnam (avant la guerre)? Quel était son travail à Granby? Qu'est-ce qui l'a sauvé dans les camps de rééducation? [p.95 à 96]

3. Où est-ce que la narratrice a rencontré Monsieur Minh? Qu'est-ce qui l'a sauvé dans les camps de rééducation? Qu'est-ce qu'il fait comme travail au Canada? [p.97]

4. Comment est-ce que Anh Phi a sauvé la famille de la narratrice? [p.98 à 99]

5. Au Canada on dit que l'amour vient du coeur. Et au Vietnam? [p.104]

6. Quand sa famille a débarqué du bateau sur une plage, un homme leur avait dit de débarquer & de détruire le bateau. Qui était-il? [p.106]

7. Selon la narratrice, quand est-ce qu'elle a appris comment aimer? [p.110]

8. Pourquoi est-ce que sa belle-tante Deux "voudrait arrêter d'aimer...était fatiguée d'aimer" (111)?

9. Quel était le jouet de rêve de la narratrice comme enfant? [p.113]

10. Qu'est-ce que la narratrice a mangé pour le petit déjeuner comme enfant? [p.114] Qu'a fait sa professeure quand elle le lui a décrit?

11. Qu'est-ce que son plus jeune frère mange pour le petit déjeuner depuis vingt ans? Quelle bagatelle a-t-il gardée avec lui? [p.116]

12. Quel odeur a donné à la narratrice son premier mal du pays quand elle travaillait à Hanoi? Comment est-ce qu'elle a gradé cet odeur avec elle quand elle était là? [p.117 & 119]

13. Comment s'appelle la tunique vietnamienne traditionnelle? Quelles règles étaient imposées à propos de ce vêtement quand les soldats du nord sont arrivés à Saigon? [p.122]

Vocabulaire: [p.113]

Trouve l'équivalent en français:

Traduis en anglais:

enclosed = _____ jouer à la marelle = _____

shards of glass = _____ grouiller de = _____

braided = _____ street merchants = _____

drawer = _____

to record = _____

Questions de discussion & réflexion:

1. Après avoir regardé leur bateau détruit par une pluie, et un homme qui est sorti pour chercher les tals d'or du bateau (et n'est jamais revenu), la narratrice a rappelé que "...il ne faut jamais regretter ce qu'on a laissé derrière soi." (107) Que penses-tu de ce sentiment?

2. Et encore, est-ce qu'il y a une description émouvante et puissante par laquelle tu as été ému(e) et explique ton choix. (Pour moi, c'était à la page 120, quand elle a décrit comment ses enfants ont enrichi sa vie..."Mes enfants m'ont donné le pouvoir exclusif de souffler sur une plaie pour faire disparaître la douleur,...")
